

 **BRICK**
GRES GENERATION

MARRAKECH

 CERAMICA
Rondine

CONTENTS



BLACK.....	10
OCEAN.....	12
LIGHT BLUE.....	14
LIGHT GREY.....	18
WHITE.....	22
TOTAL WHITE.....	26
IVORY.....	30
COPPER.....	34
SEA WATER.....	38
GREEN.....	40

APPENDIX

SERIES SUMMARY.....	44
TECHNICAL SHEET.....	49

Marrakech

Un suggestivo viaggio nella splendida città marocchina di Marrakech, che **reinterpreta l'iconica arte decorativa delle "Zellige"** rievocando l'incantevole processo di lavorazione manuale. Delicate imperfezioni, irregolarità e tinte evocative, restituiscono una superficie mossa e cangiante dall'**estetica artigianale**.

Imperfette, **colorate** e con **finiture** sia **lucide** e **specchianti** che **opache** e materiche, le forme regolari dei **formati**, **4,8x20 e 10x10 cm**, creano effetti vibranti di grande impatto, donando agli ambienti un fascino esotico che trascende le mode.

An evocative journey to the beautiful Moroccan city of **Marrakech**, which **reinterprets the iconic decorative art of 'Zellige'** tiles, recalling the enchanting handcrafting process. Delicate imperfections, irregularities and reminiscent hues render a wavy, iridescent surface with an **artisanal aesthetic**.

Imperfect, **coloured** and **with glossy**, mirrored **or matt**, textured **finishes**, the regular shapes of the **formats, 4.8x20 and 10x10 cm**, create vibrant effects of great impact, wrapping the spaces they inhabit in an exotic charm that transcends fashion.

Un voyage de rêve dans la splendide ville marocaine de **Marrakech**, qui **réinterprète l'art décoratif emblématique des « Zellige »**, en en réévoquant l'extraordinaire façonnage manuel. Les subtiles imperfections et irrégularités accompagnées de teintes évocatrices donnent vie à une surface en mouvement et iridescente, caractérisée **par un travail artisanal d'une rare beauté**.

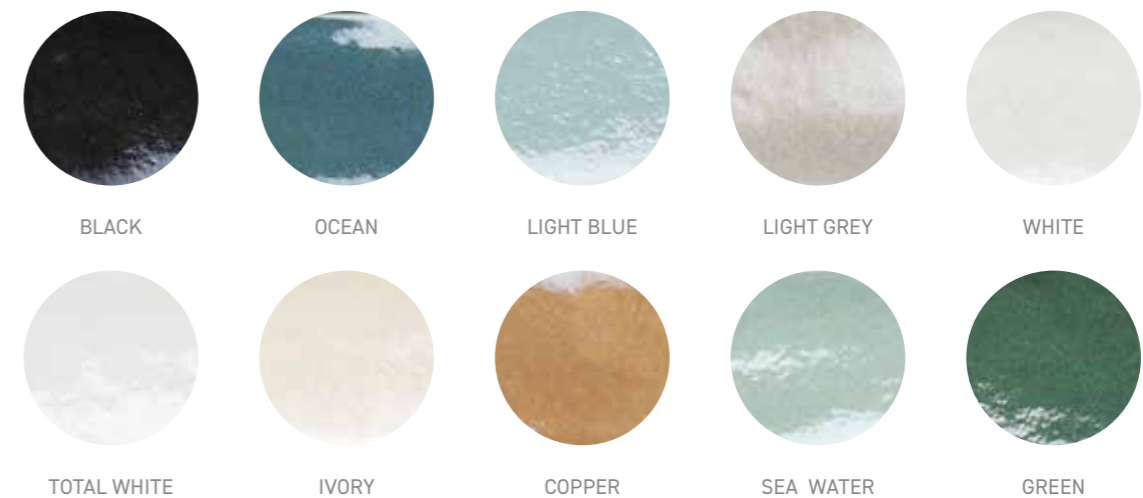
Imparfaites, **colorées** et déclinées dans des **finitions** aussi bien **brillantes** et miroitantes que **mattes** et texturées, les formes régulières des **formats, 4,8x20 et 10x10 cm**, créent des effets fortement impactants, en conférant aux environnements un charme exotique qui transcende les modes.

Eine faszinierende Reise in die wunderbare marokkanische Stadt **Marrakesch** und **Neuinterpretation der kultigen, kunstvollen Dekors der "Zellige"-Fliesen** in Anlehnung an das zauberhafte Verfahren der Handarbeit. Kaum wahrnehmbare Unvollkommenheiten und Unregelmäßigkeiten sowie evokative Farbtöne ergeben eine wellige, schillernde Oberfläche mit **handwerklicher Ästhetik**.

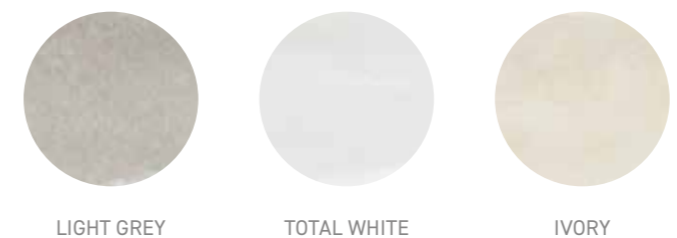
Unvollkommenen, bunt bemalt, **mit glänzenden**, spiegelnden, aber auch **matten** und strukturierten **Finishes**: Die regelmäßigen Formen der **Formate 4,8 x 20 und 10 x 10 cm** rufen schwungvolle Effekte von großer Wirkung hervor und verleihen den Räumen einen exotischen, zeitlosen Charme.

BRICK
GRES GENERATION

Marrakech è parte della collezione Brick Generation, il rivestimento Gres effetto mattoncino
Marrakech is part of the Brick Generation collection, the brick-effect stoneware covering
Marrakech fait partie de la collection Brick Generation, le revêtement en grès effet brique
Marrakech ist Teil der Kollektion Brick Generation, der Steinzeugbelag mit Ziegeleffekt



Marrakech MATT



GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN STONWARE
GRES CERAME EMAILLE
GLASIERTESFEINSTEINZEUG

8,5 mm



10x10
4"x4"

9,5 mm



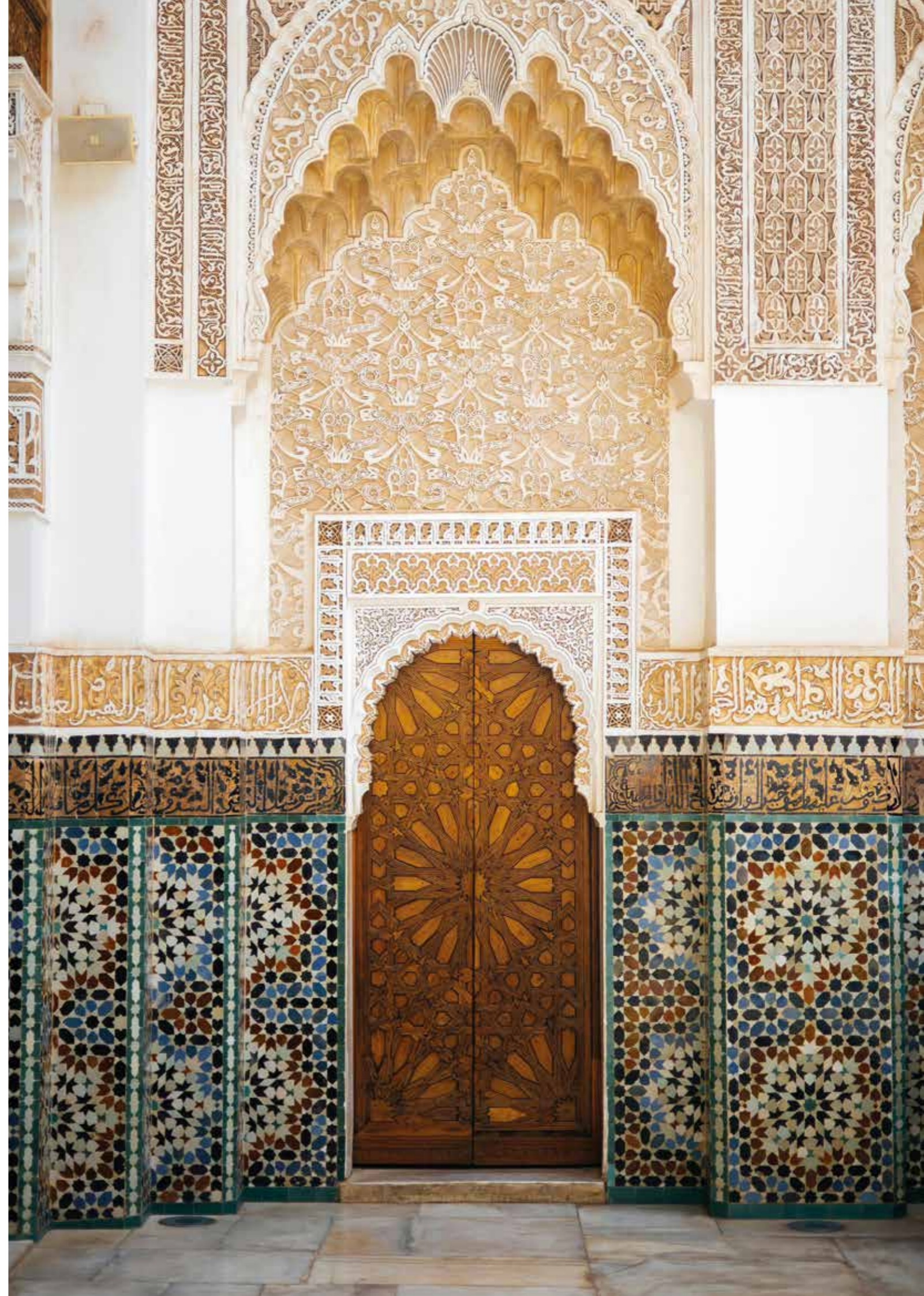
4,8x20
2"x8"

Le caratteristiche tessere brillanti monocolori marocchine in terracotta smaltata ispirano la collezione Marrakech, che ne **riproduce fedelmente le tipiche tonalità e fattezze artigiane**, in un **incontro tra tradizione e design**.

The characteristic single-colour Moroccan glazed terracotta tiles inspire the Marrakech collection, which faithfully **reproduces** their **typical handcrafted shades** and features, **where tradition meets design**.

Les petites dalles caractéristiques marocaines, brillantes et monocolors, en terre cuite émaillée, ont inspiré la collection Marrakech qui en **reproduit** fidèlement **les tonalités typiques** ainsi que la manufacture **artisanale**, le tout **alliant tradition et design**.

Die charakteristischen, glänzenden, einfarbigen marokkanischen Mosaiksteine aus glasiertem Ton inspirieren die Kollektion Marrakech, die **getreu die typischen Farbgebungen und handwerklichen Züge im Zusammenspiel von Tradition und Design** wiedergibt.



the Colors

Il risultato è una **vasta gamma cromatica**: toni terrosi e naturali si contrappongono a colori profondi come il green, l'ocean e il black.

The result is an **extensive colour range**: earthy, natural tones contrast with deep colours such as green, ocean, and black.

Le résultat en est une **vaste gamme de couleurs**: des tons terreux et naturels qui s'opposent aux couleurs profondes comme le green (vert), l'ocean (océan) et le black (noir).

Das Ergebnis ist eine **weitgefächerte Farbauswahl**: Erdige und natürliche Nuancen kontrastieren mit tiefen Farben wie Green, Ocean und Black.



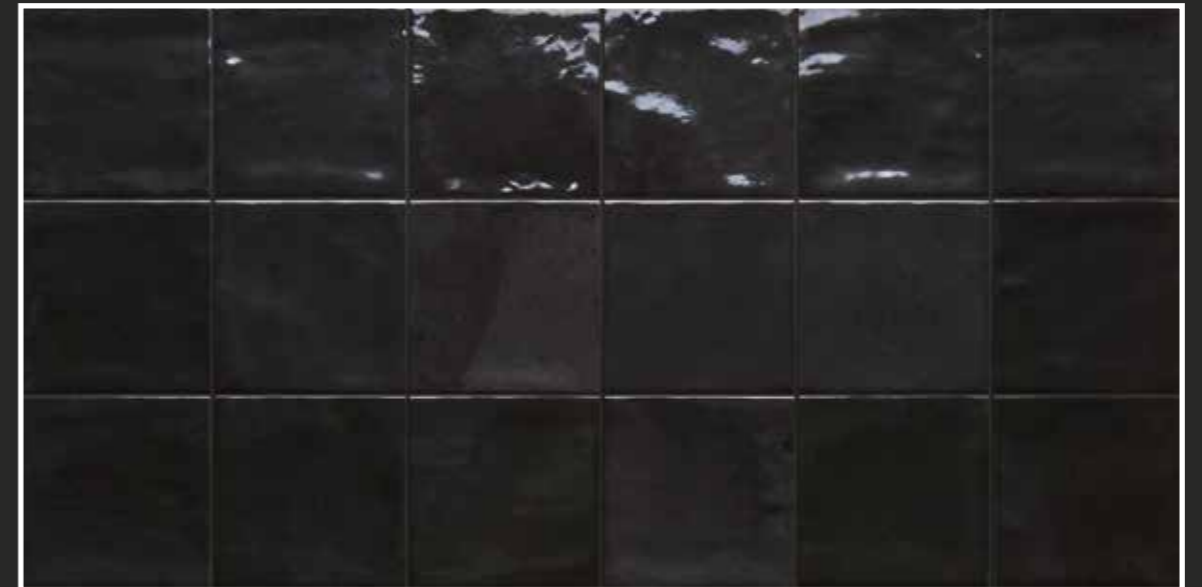
black

Superfici irregolari
con variazioni di
tonalità, brillantezza
e profondità



wall
Marrakech - Black 4,8x20

Marrakech - Black 4,8x20
Marrakech - Black 10x10



Irregular surfaces with variations in tone, gloss
and depth

Des surfaces irrégulières avec des variations de
couleur, de brillance et de profondeur

Unregelmäßige Oberflächen mit voneinander
abweichenden Farbtönen, Glanzgraden und Tiefen

Il fascino del
“fatto a mano”:
imperfezione
come valore
aggiunto

ocean

Marrakech - Ocean 4,8x20
Marrakech - Ocean 10x10



wall
Marrakech - Ocean 4,8x20



The charm of
“handmade”:
imperfection as an
added value

Le charme du
«fait main»:
l'imperfection, une
valeur ajoutée

Der Reiz des
“Handgemachten”:
Unvollkommenheit
als Mehrwert

Marrakech - Light Blue 4,8x20
Marrakech - Light Blue 10x10



Tracce d'oro splendenti
disegnano trame preziose

light blue

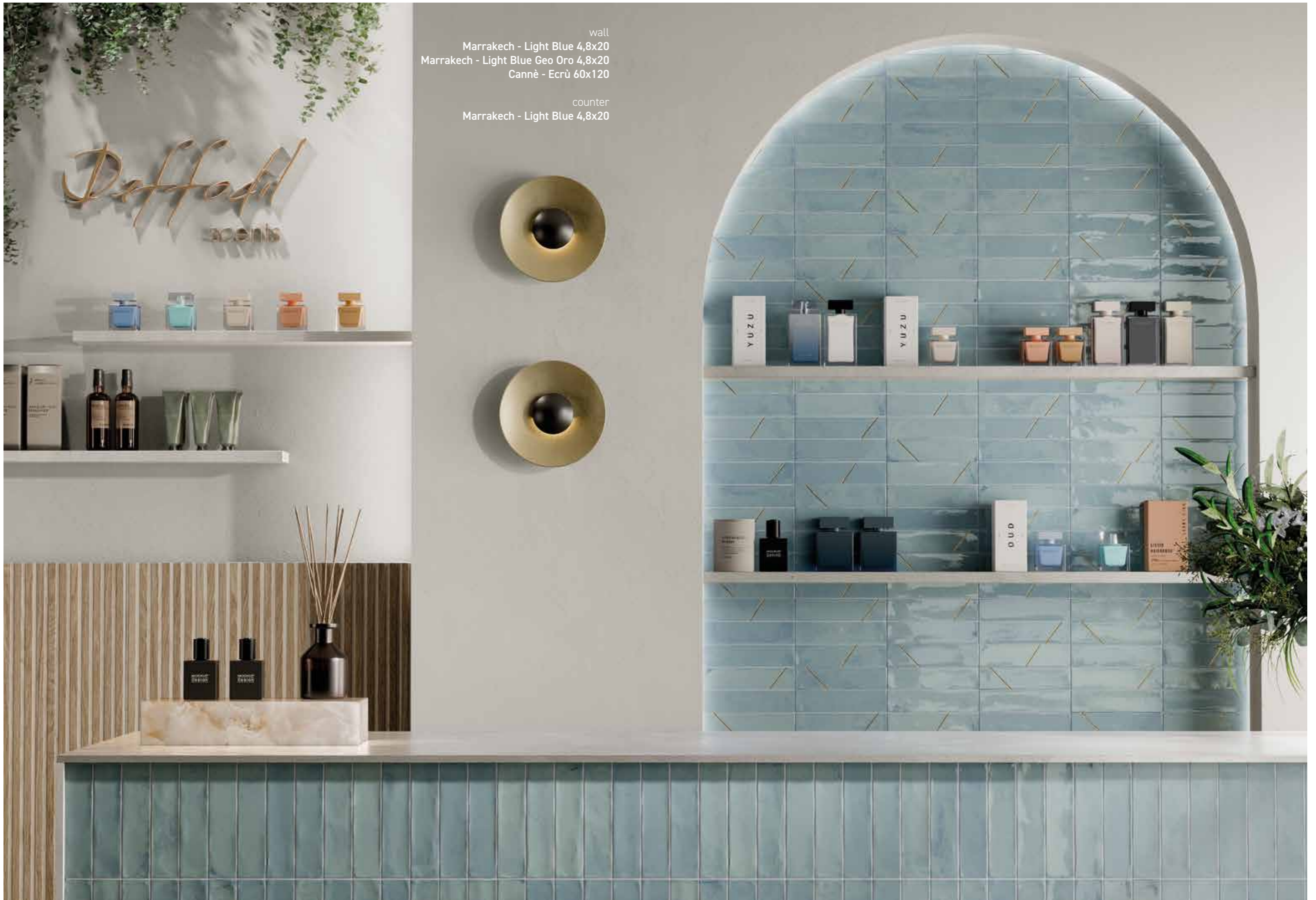


wall
Marrakech - Light Blue 4,8x20
Marrakech - Light Blue Geo Oro 4,8x20

Glistening traces
of gold draw exquisite
patterns

Des traces d'or
resplendissantes
dessinent de précieuses
trames

Funkelnde Goldspuren
zeichnen wertvolle
Muster auf



wall
Marrakech - Light Blue 4,8x20
Marrakech - Light Blue Geo Oro 4,8x20
Cannè - Ecrù 60x120

counter
Marrakech - Light Blue 4,8x20

wall
Marrakech - Light Grey 10x10

counter
Marrakech - Light Grey 4,8x20

top
Himalaya - Coral natural 120x280

floor
Cortina - Natural 20x120

Avvolgere
gli spazi di una
ritrovata
naturalezza



light grey



Marrakech - Light Grey 4,8x20
Marrakech - Light Grey Matt 4,8x20



Enveloping spaces with a newfound
naturalness

Parer les espaces d'un naturel
retrouvé

Die Räume werden mit neu
gewonnener Natürlichkeit umhüllt

wall
Marrakech - Light Grey 10x10

top
Himalaya - Coral natural 120x280



Marrakech - Light Grey 10x10
Marrakech - Light Grey Matt 10x10





Marrakech - White 4,8x20
Marrakech - White 10x10

Clear reflections optically dilate the boundaries of the space

De limpides reflets dilatent, optiquement parlant, les limites de l'espace

Helle Reflexe lassen den Raum größer aussehen

white

wall
Marrakech - White 10x10

Limpidi riflessi
dilatano otticamente
i confini dello spazio





wall
Marrakech - White 10x10
floor
Cortina - Honey 24x150

total white

Superfici lucide e
opache restituiscono
raffinati giochi di
rifrazione della luce

Marrakech - Total White 4,8x20
Marrakech - Total White Matt 4,8x20



Glossy and matt surfaces create sophisticated
interplays of light refraction

Des surfaces brillantes et mates créent des
jeux raffinés de réfraction de la lumière

Glänzende und matte Oberflächen kreieren
ein bezauberndes Spiel der Lichtbrechung

Marrakech - Total White 10x10
Marrakech - Total White Matt 10x10



wall
Marrakech - Total White 4,8x20
Marrakech - Total White Matt 4,8x20



ivory

wall
Marrakech - Ivory 4,8x20
Marrakech - Ivory Matt 4,8x20

top
Baltic - Grey 120x280



Lucentezza specchiante
e opacità solida e setosa

Marrakech - Ivory 4,8x20
Marrakech Matt - Ivory 4,8x20



Reflective sheen
and solid, silky
opacity

Brillance miroitante
et opacité profonde
et soyeuse

Spiegelnder Glanz
und gediegenes,
seidiges Matt

Marrakech - Ivory 10x10
Marrakech - Ivory Matt 10x10



ivory

wall
Marrakech - Ivory 4,8x20
Marrakech - Ivory Matt 4,8x20

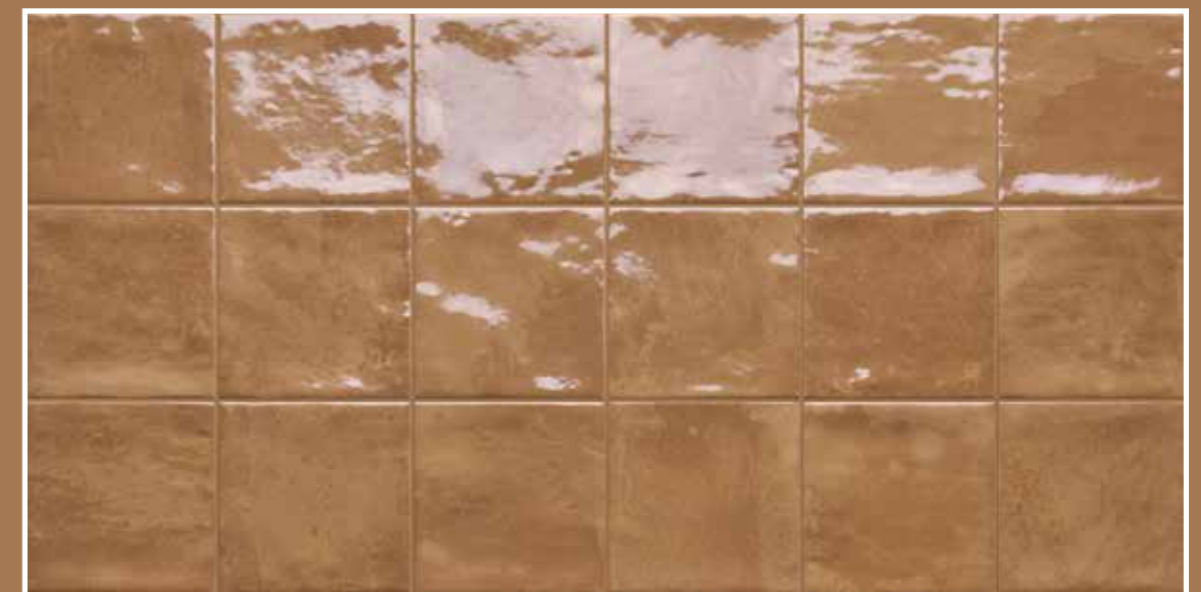
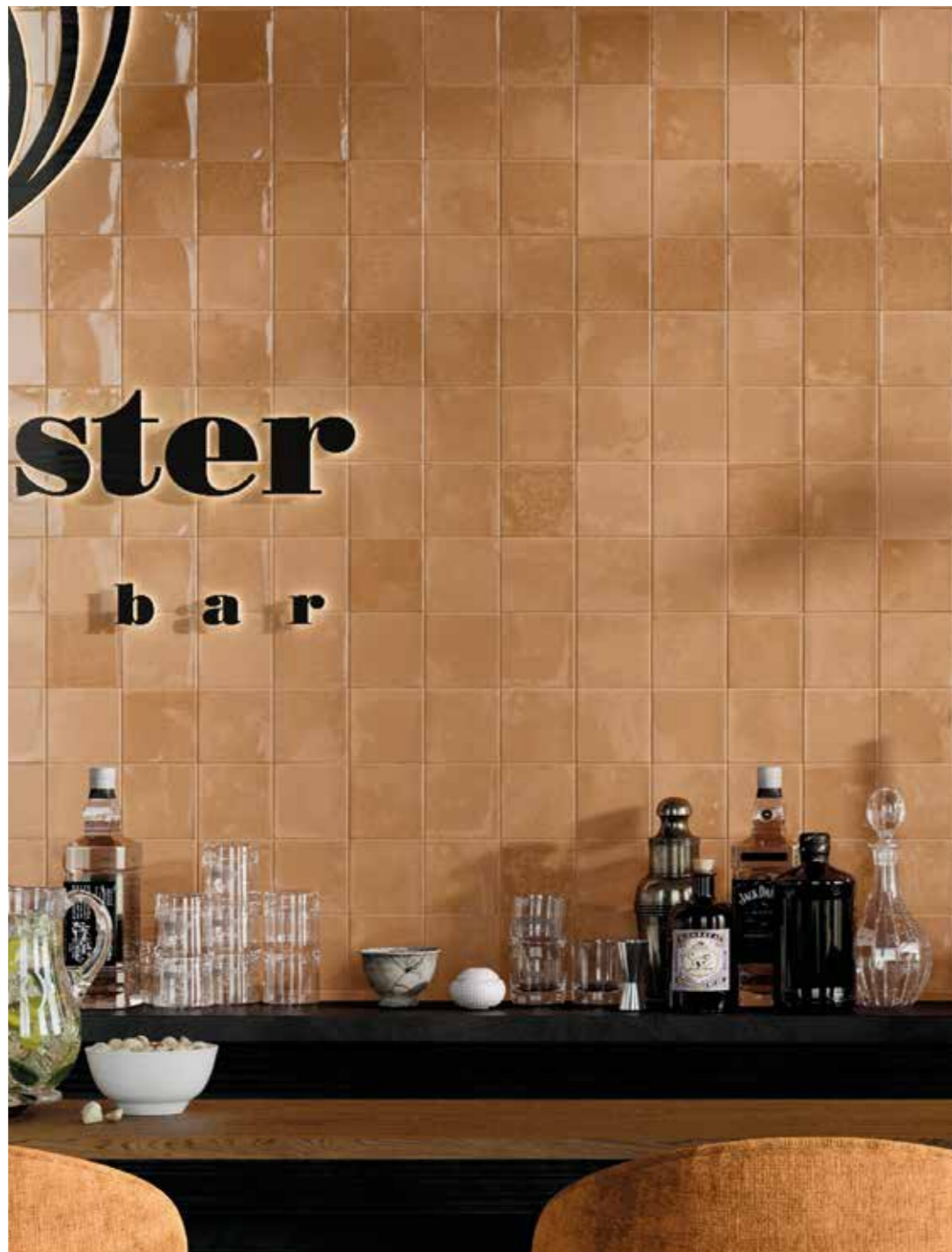
top
Baltic - Grey 120x280



copper

Rivestimenti
dall'impatto visivo
unico che donano
un'atmosfera di
calore e vitalità

wall
Marrakech - Copper 10x10



Marrakech - Copper 4,8x20
Marrakech - Copper 10x10

A covering with a unique visual impact that
creates an atmosphere of warmth and vitality

Des revêtements à l'impact visuel exclusif
qui créent une ambiance chaleureuse et
pleine de vitalité

Beläge mit einzigartiger, optischer Wirkung,
die eine warme, lebensfreudige Atmosphäre
schaffen



Oyster

t a i l b a r



wall
Marrakech - Copper 10x10

sea water

Tinte unite dal
sapore artigianale



Marrakech - Sea Water 4,8x20

Marrakech - Sea Water 10x10

Solid colours with an artisanal feel

Des teintes uniques à l'empreinte artisanale

Unifarben mit handwerklicher Note



wall & top
Marrakech - Sea Water 10x10

Marrakech - Green 4,8x20
Marrakech - Green 10x10



Superfici superlucide
in smalto vetrato dalle
molteplici tonalità

green



wall
Marrakech - Green 4,8x20

High-gloss, glazed
enamel surfaces in
multiple shades

Des surfaces super
brillantes en émail
vitreux aux multiples
teintes

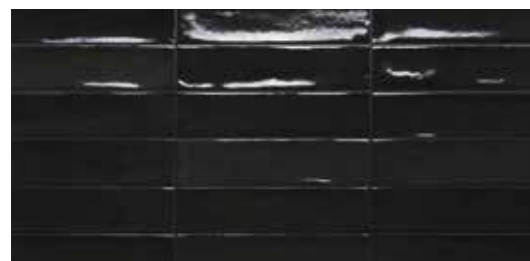
Hochglänzende, in
verschiedensten
Farbtönen glasierte
Oberflächen

wall
Marrakech - Green 4,8x20

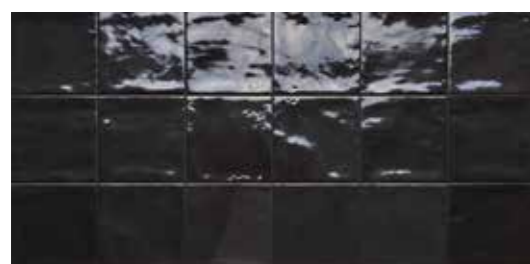
top
Canova - Statuario Full Lappato 120x280



black



J92230
4,8x20 (2"x8")



J92660
10x10 (4"x4")

ocean



J92235
4,8x20 (2"x8")



J92664
10x10 (4"x4")

ivory



J92233
4,8x20 (2"x8")



J92662
10x10 (4"x4")

copper



J92234
4,8x20 (2"x8")



J92663
10x10 (4"x4")

light blue



J92240
4,8x20 (2"x8")



J92667
4,8x20 (2"x8")

light grey



J92241
4,8x20 (2"x8")



J92668
10x10 (4"x4")

sea water



J92238
4,8x20 (2"x8")



J92665
10x10 (4"x4")

green



J92232
4,8x20 (2"x8")



J92661
10x10 (4"x4")

white



J92239
4,8x20 (2"x8")



J92666
10x10 (4"x4")

total white



J92242
4,8x20 (2"x8")



J92669
10x10 (4"x4")

geo oro



Black J92766
4,8x20 (2"x8")



Ocean J92770
4,8x20 (2"x8")



Light Blue J92773
4,8x20 (2"x8")



Light Grey J92774
4,8x20 (2"x8")



White J92772
4,8x20 (2"x8")



Total White J92775
4,8x20 (2"x8")



Ivory J92768
4,8x20 (2"x8")



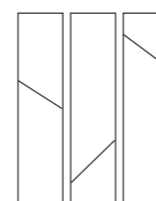
Copper J92769
4,8x20 (2"x8")



Sea Water J92771
4,8x20 (2"x8")



Green J92767
4,8x20 (2"x8")



3 diversi disegni random
3 different random patterns
3 modèles aléatoires différents
3 verschiedene zufällige Designs



wall
Marrakech - Ivory Matt 4,8x20

Marrakech MATT

light grey



J92244
4,8x20 (2"x8")



J92671
10x10 (4"x4")

total white



J92245
4,8x20 (2"x8")



J92672
10x10 (4"x4")

ivory



J92243
4,8x20 (2"x8")



J92670
10x10 (4"x4")

geo oro MATT



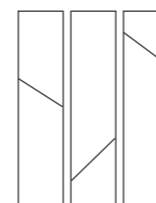
Light Grey J92777
4,8x20 (2"x8")



Total White J92778
4,8x20 (2"x8")





















Ivory J92776
4,8x20 (2"x8")



3 diversi disegni random
3 different random patterns
3 modèles aléatoires différents
3 verschiedene zufällige Designs



					
	10x10 (4"x4")	4,8x20 (2"x8")	Geo Oro 4,8x20 (2"x8")	Angolo Incollato 5x20x4,8 (2"x8"x2")	Quarter Round 0,5x20 (1/8"x8")
 BLACK	J92660	J92230	J92766	J92246	J92391
 OCEAN	J92664	J92235	J92770	J92250	J92395
 LIGHT BLUE	J92667	J92240	J92773	J92253	J92398
 LIGHT GREY	J92668	J92241	J92774	J92254	J92399
 WHITE	J92666	J92239	J92772	J92252	J92397
 TOTAL WHITE	J92669	J92242	J92775	J92255	J92400
 IVORY	J92662	J92233	J92768	J92248	J92393
 COPPER	J92663	J92234	J92769	J92249	J92394
 SEA WATER	J92665	J92238	J92771	J92251	J92396
 GREEN	J92661	J92232	J92767	J92247	J92392
 LIGHT GREY MATT	J92671	J92244	J92777	J92257	J92402
 TOTAL WHITE MATT	J92672	J92245	J92778	J92258	J92403
 IVORY MATT	J92670	J92243	J92776	J92256	J92401
SPESSORE THICKNESS	8,5 mm	9,5 mm	9,5 mm	9,5 mm	-
KG/M²	21	19,31	-	-	-
PZ/BOX	50	50	18	12	6
M²/BOX	0,50	0,48	-	-	-
BOX/PALLET	120	90	-	-	-
M²/PALLET	60	43,2	-	-	-
KG/PALLET	1260	834,3	-	-	-
PRICE CODE	■ M405	■ M421	● P052	● P132	● P070

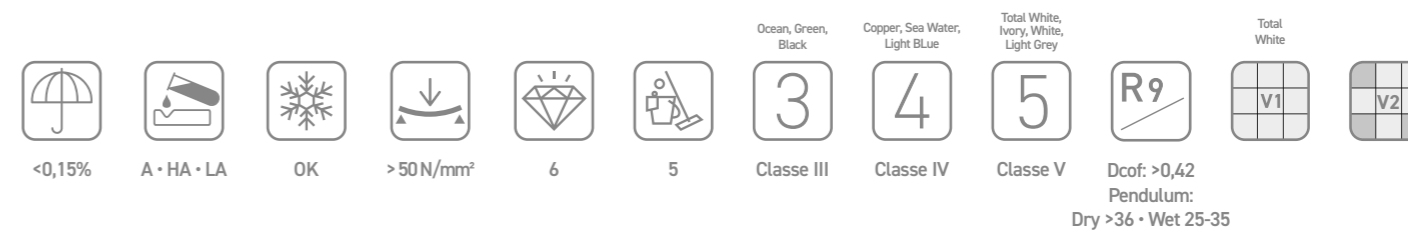
Contributo spese imballo € 20,00/pal (netto) - Packing charges € 20,00/pal (net)

300 4,8x20

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER

150 10x10

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER



**CERAMICA RONDINE SI CARATTERIZZA PER LA SOSTENIBILITÀ SOCIALE ED AMBIENTALE:
PER QUESTO ABBIAMO RACCOLTO GLI APPROFONDIMENTI
IN QR CODE PRONTI PER LA CONSULTAZIONE.**

*Ceramica Rondine is characterized by social and environmental sustainability:
that's why we have gathered further information in QR Codes ready for consultation.*

*Ceramica Rondine se caractérise par sa durabilité sociale et environnementale:
c'est pourquoi nous avons rassemblé des informations complémentaires sous forme de QR Codes prêts à être consultés.*

*Ceramica Rondine zeichnet sich durch soziale und Umwelt-Nachhaltigkeit aus:
Deshalb haben wir weiterführende Informationen in QR-Codes gesammelt, die zur Konsultation bereitstehen.*

Caratteristiche Tecniche

Technical Properties
Propriétés Techniques
Technische Eigenschaften



Certificazioni

Certifications
Certifications
Zertifizierungen



Condizioni generali di vendita

General Sales Conditions
Conditions Générales de Vente
Allgemeine Verkaufsbedingungen



Consigli di posa

Installation tips
Conseils d'Installation
Installationshinweise



Schemi di posa

Laying Sketch
Schéma de Pose
Verlegeplan



Prodotti per la pulizia

Cleaning products
Produits de Nettoyage
Reinigungsprodukte



Legenda Legend



PREZZO AL MQ
Sqm price
Prix au m2
Preis pro Qm



PREZZO AL PEZZO
Price per piece
Prix à la pièce
Preis pro Stück



PREZZO AL METRO LINEARE
Linear meter price
Prix à mètre linéaire
Preis pro ml



PREZZO A COMPOSIZIONE
Price per composition
Prix à composition
Preis pro Komposition



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Carreaux particulièrement indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Aussenbereiche geeignete Fliesen



Piastrelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour faïences
Wandfliesen für den Innenbereich



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement léger
Für Bodenbeläge in Bereichen mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und Schleifschmutz



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico pesante
Tiles suitable for heavy traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement lourd
Fliesen für Bereiche, die starker Begehung ausgesetzt sind



*** Produzione Speciale: questi articoli necessitano di una quantità minima e sono prodotti in 3/4 settimane.**
Special Production: a minimum quantity is required for the order of special trims on request. pieces will be produced in 3/4 weeks.
Production Spéciale: les pièces spéciales sur demande comportent une qualité minimum obligatoire. elles sont produites dans un délai de 3/4 semaines.
Sonderfertigung: die nach wunsch gefertigten formteile benötigen eine mindestqualität und werden in 3-4 wochen.

*** Tutti i pezzi speciali e decori sono acquistabili solo a confezioni intere**
All special trims and decors can be purchased as a whole - Achat des pieces speciales seulement par boites completes - Las piezas especiales y las decoraciones podrán adquirirse sólo en cajas enteras - Formstuecke und Dekore werden nur in vollen Kartons geliefert

*** Tutti i pezzi speciali vengono fatti su richiesta dei clienti per garantire l'abbinabilità con i fondi e di conseguenza cancellazioni di ordini dopo la messa in lavorazione porteranno all'addebito al cliente dell'intero ammontare dell'ordine**
All special pieces are made upon customer's request, in order to be sure they combine with the back tiles. Therefore, all orders cancelled once the material is already produced will be fully invoiced to the customer - Toutes les pièces spéciales sont réalisées sur demande des clients, pour assurer qu'elles se combinent avec les carreaux du fond. Par conséquent, les annulations de commandes après la mise en place de la production, entraîneront la facturation du montant total de la commande directement au client - Alle Sonderstücke werden auf Kundenwunsch anfertigt, um sicher zu sein, dass sie sich mit den Rückfliesen kombinieren lassen. Daher werden alle Bestellungen, die nach der Produktion des Materials storniert werden, dem Kunden vollständig in Rechnung gestellt

Indice di variazione Variation index



Piastrella uniforme
Tiles with uniform appearance
Carreaux avec une apparence uniforme
Einheitliche fliese



Piastrella con discreta variazione di tono e grafica
Tiles with moderate shade and graphic variation
Carreaux avec moderate différence de nuance et structure
Fliese mit einer moderat Abänderung des tons und grafik



Piastrella con leggera variazione di tono e grafica
Tiles with slight shade and graphic variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliese mit einer leichten Abänderung des tons und grafik



Piastrella con notevole variazione di tono e grafica
Tiles with huge variation of shade and graphic
Carreaux avec une considerable difference de nuance et structure
Fliese mit einer beträchtlich Abänderung des tons und der grafik.



ITALCER S.p.A. SB
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359



A company part of:





ITALCER S.p.A. SB
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359

